

Lexical Aspect in Laki Dialect

Vol. 12, No. 4, Tome 64
 pp. 305-344
 October & November 2021

Yaser Lotfi¹ , Gholamhosein Karimi Doostan^{2*} , & Habib Gowhari³ 

Abstract

One essential semantic category, along with other categories formulated in the verb (such as mood and tense), is aspect. Aspect can be considered as the way of looking at the events in terms of their inception, realization, unfolding or completion. While grammatical aspect is usually expressed with a definite inflectional or periphrastic element in VP, aspectual verbs, inherently without any specific grammatical sign, unfold the intrinsic aspectual properties indicating the beginning, continuation or completion of the events. Reviewing the current approaches to lexical aspect, the present research attempts to study and classify the aspectual verbs in Laki (one of the Northwestern Iranian languages) to show that based on Croft's model (2012), the Laki dialect has four major lexical aspectual types (including static, activity, accomplishment and achievement) and 10 subcategories including transitory states, acquired permanent states, inherent permanent states, directed activities, undirected (cyclic) activities, directed accomplishments, undirected accomplishments, reversible achievements, irreversible achievements, cyclic achievements.

Keywords: Aspect, Grammatical aspect, Lexical aspect, Laki dialect, Croft

Received: 26 March 2020
 Received in revised form: 9 June 2020
 Accepted: 3 July 2020

1 PhD Candidate, Department of Linguistics, Ilam branch, Islamic Azad University, Ilam, Iran; ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0002-8697-2366>

2. Corresponding author: Professor of Linguistics, Faculty of Literature and Humanities, University of Tehran, Tehran, Iran;
Email: gh5karimi@ut.ac.ir, ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0003-0016-9917>

3. Assistant Professor of Linguistics, Department of Linguistics, Ilam branch, Islamic Azad University, Ilam, Iran; ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0003-4199-8818>

1. Introduction

Laki is one of the northwestern languages of Iran with about 1,200,000 speakers in 2017 (Shahsavari, 1394; Dabir-e-Moghaddam, 1392). the present study introduces the current frameworks and models of aspectual classification, and enumerates the strengths and weaknesses of each model. Then, by accepting the theoretical framework of Croft (2012) as a relatively comprehensive model which includes four major class and 10 subclasses, it describes and explains aspectual verb system (both simple and compound) in Laki dialect.

2. Literature Review

In recent decades, several studies have attempted to classify different types of lexical aspect in Persian (e.g. Abolhassani Chimeh, 2011). Cheraghi and Karimi Doostan (2013), based on the approach of Rothstein (2004) and Croft (2010, 2012), have studied a corpora of 60 Persian verbs and classified the aspectual verbs in Persian. The researches of Soleimani and Haqbin (2016) and Zia-Majidi and Haqbin (2015) have also studied the manifestation of the different types of aspect in Lori dialect (one of the Iranian languages), and tried to study the similarities and differences of the dialect with that of Persian. Daneshpajoh et al. (2013), based on Vendler and Croft's views, have investigated the nature of lexical aspect and the singular form of the -rā/rē non-active morpheme in Sorani Kurdish. Based on the approach of Reichenbach, Comrie (1976) and Smith (1997), Weiss-Hesar (2015) studies and analyses tense and aspect in Mukriani Kurdish; he also have introduced a relatively complete situational aspectual system in this dialect (2017).

3. Methodology

The present study is a qualitative, descriptive-analytical research based on observation and interviews with Lak speakers, and review of existing

(especially oral) texts. The verbs were randomly selected from a wide range of different situations. It attempted to classify, describe and explain these aspectual verbs in the given dialect of Laki based on the mentioned theoretical framework. The statistical population of this study included Lak speakers of Darhshahr region, Ilam, Iran. In order to make the research comprehensive, in a purposeful sampling, speakers were selected from different range of speakers of both genders. The data collection method was mainly done through participatory observation and sometimes semi-structured interviews. Using a thematic analysis, different types of situational (lexical) aspect in Laki dialect were studied. Then, according to Croft model (2012), a comprehensive aspectual system in explaining aspectual verbs were introduced.

4. Results & Discussion

Based on the findings of this study, in Laki, verbs such as *zenästən* "to know", *düs daſtən* "to love", *vasta bien* "being closed", *xuwafäl bien* "being happy", *erä rezyain* "being worn out" which have the characteristics of [+static, +durative and -telic] were classified as static verbs. Due to their internal integration and lack of change, such verbs also do not take a continuous form. Also, these verbs cannot be represented as imperative.

Verbs such as *vel girdin* "to wander", *xanien* "to laugh", *huwardən* "to eat", *huwyatən* "to sleep" and *gerivyain* "to cry", which has the characteristics of [-static, +durative, and -telic], were placed in the category of activity verbs. These verbs can stop, but have no end. Due to their [+durative] and [-static] properties, they can easily be used with simple durative or volitional constraints. Also, due to their [+ dynamic] feature, these verbs can be used in imperative or progressive forms. Directed activity verbs such as *huønek bien* "to become cool" refers to durative and

unrestricted processes in which the initial state already existed before the initiation of the activity.

In this study, verbs such as *āwſtən* "to build", *nisonən* "to write", *gisunən* "to light on", *hwärdən* "to eat" and *swezunən* "to burn" -which have the characteristics of [+dynamic, +durative and +telic] - were placed in the category of the accomplishment aspect. These verbs in Laki have semantic and syntactic properties that are as follows: They are incompatible with indefinite time constraints; they can easily be combined with spatial and temporal constraints. They can also be combined with constraints that convey the meaning of initiating and ending. Also, due to the dynamic nature of these verbs, they can be used with volitional or voluntary adverbs, or with indirect durative adverbs, in imperative and progressive structures, in the latter case, verb appears with the prefix (ma).

Of achievement verbs in the Laki which have the characteristics of [+dynamics, -durative and +completeness], *merdən* "to die", *pesmyain* "to sneeze", *rasiyən* "to reach", *qutyaın* "to cough" and *vastən* "to close" can be mentioned. Although these verbs are dynamic and finite, but they are not continuous, so they are separated from the accomplishment verbs, and are placed in a category called achievement aspect. In this study, it was shown that the resulting verbs in Laki are not used with indefinite tense constraints, but are used adaptively with moment constraints.

6. Conclusion

Going through different lexical aspectual models, it was found that due to some reasons such as being comprehensive and including 10 aspectual subcategories, taking into account all the capacities and characteristics of previous models such as [\pm dynamics], [\pm telicity], [\pm duritivity], [\pm Stages], Croft's model (2012) of situational classification can appropriately encompass all aspectual Laki verbs. Also, considering the third dimension of

changes (q), Croft model revealed to be more efficient than other existing models who considered only two dimensions in analyzing and explaining the situational aspect classes.

نمود واژگانی در گویش لکی

یاسر لطفی^۱، غلامحسین کریمی دوستان^{۲*}، حبیب گوهري^۳

۱. دانشجوی دکتری، گروه زبان‌شناسی، واحد ایلام، دانشگاه آزاد اسلامی، ایلام، ایران.

۲. استاد گروه زبان‌شناسی دانشگاه تهران، تهران، ایران.

۳. استادیار گروه زبان‌شناسی، واحد ایلام، دانشگاه آزاد اسلامی، ایلام، ایران.

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۴/۱۲

تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۱/۰۷

چکیده

یکی از مقوله‌های معناشناختی که در کثار سایر مقوله‌های دستوری متبلور شده در فعل (از قبیل وجه و زمان دستوری) دارای اهمیت بسزایی است، نمود فعل است. مقوله نمود را می‌توان نحوه نگریستن به فعل از لحاظ آغاز شدن، چگونگی تحقق، تداوم و یا پایان یافتن رویداد فعل دانست، در حالی که نمود دستوری معمولاً با عناصر تصریفی و غیرتصریفی در جمله بیان می‌شود، افعال حاوی نمود واژگانی بدون اخذ نشانه دستوری خاصی و با توجه به معنا و ویژگی‌های ذاتی فعل، چارچوب زمانی خاصی را به لحاظ شروع، چگونگی تحقق، ادامه و پایان رویداد نشان می‌دهند. این پژوهش با رویکردی توصیفی - تحلیلی و با درنظر گرفتن رویکردهای نمودی و مدل‌های موجود درخصوص نمود، به بررسی و طبقه‌بندی انواع نمود واژگانی فعل در گویش لکی می‌پردازد و نشان می‌دهد که در چارچوب مدل کرافت (2012) گویش لکی دارای چهار گروه اصلی نمود واژگانی شامل ایستا، فعالیتی، غایتمند و حصولی و ده زیرگروه نمود واژگانی شامل ایستای گذر، ایستای پایدار اکتسابی، ایستای پایدار ذاتی، فعالیتی مستقیم (جهت‌دار)، فعالیتی غیرمستقیم (چرخه‌ای)، غایتمند مستقیم (جهت‌دار)، غایتمند غیرمستقیم، حصولی بازگشتی، حصولی غیربازگشتی و حصولی دوره‌ای (چرخه‌ای) است.

واژه‌های کلیدی: نمود فعل، نمود دستوری، نمود واژگانی، گویش لکی، کرافت.

۱. مقدمه

گویش لکی از گروه زبان‌های غربی شمالی زبان‌های ایرانی است که در مناطق شمال و شمال غربی استان لرستان، تعداد زیادی از ساکنان شهر خرم‌آباد، مناطقی از استان کرمانشاه و بخش‌هایی از استان همدان و ایلام به آن صحبت می‌شود (دبیرمقدم، ۱۳۹۳، ص. ۸۶۲). حدود یک میلیون و دویست‌هزار گویشور (2017) به این زبان سخن می‌گویند.^۱ از آنجا که حوزهٔ جغرافیایی گویشوران این زبان تقریباً بین چهار استان لرستان، کرمانشاه، همدان و ایلام را دربر می‌گیرد (Anonby, 2004)، گویشوران لکزبان همواره در مجاورت گویش‌های لری، کردی جنوبی، سورانی و فارسی بوده‌اند. برخی زبان‌شناسان (Frawley, 2003, p. 310) و مردم‌شناسان (امان‌اللهی‌بهاروند، ۱۳۷۰) لکی را در شاخه‌ای از لری و برخی آن را شاخه‌ای از کردی جنوبی طبقه‌بندی کرده‌اند (Schmitt, 1989; Windfuhr, 2009). از استدلال‌های گروه دوم این است که معتقدند اصطلاح «گروه جنوبی زبان کردی» اصطلاحی فراگیر و جامع است که تعداد زیادی از گویش‌های ناهمگون را در بر می‌گیرد (Schmitt, 1989). با این حال، اخیراً برخی از زبان‌شناسان طبقه‌بندی‌های سنتی را زیر پرسش بوده‌اند. شهسواری (۱۳۹۴) به‌طور مفصل در سه جلد، دبیرمقدم (۱۳۹۲) و برخی پایگاه‌های علمی معتبر با بیان ویژگی‌های رده‌شناختی این گویش، لکی را به‌منزلهٔ زبانی مستقل طبقه‌بندی کرده‌اند. در هر حال، در پژوهش حاضر، به‌منظور تحدید و تدقیق مرزهای پژوهش، گویش لکی ساکنان شهرستان دره‌شهر واقع در جنوب استان ایلام بررسی قرار شده است. داده‌های این مقاله از طریق جمع‌آوری نمونه‌هایی از گویشوران بومی و همچنین، استفاده از مثال‌های موجود در پژوهش‌های پیشین جمع‌آوری شده است. ضمن اینکه شم زبانی برخی از نگارندگان مقاله حاضر، که از گویشوران لک زبان منطقهٔ مورد مطالعه هستند، نیز استناد شده گرفته است.

این پژوهش پس از بررسی اجمالی مطالعات مربوط به نمود به‌ویژه نمود و اژگانی، به پیشینه این نوع مطالعات در زبان‌های ایرانی می‌پردازد. سپس در بخش چارچوب نظری تحقیق پس از معرفی مفهوم نمود فعل و معرفی انواع نمود از دیدگاه صاحب‌نظران این حوزه، به معرفی انواع چارچوبها و مدل‌های رایج در مورد طبقه‌بندی نمود می‌پردازد. آنگاه با پذیرش چارچوب نظری کرافت^۲ (2012) به‌منزلهٔ مدلی نسبتاً جامع که شامل ۱۰ طبقهٔ فعلی

می‌شود، به توصیف و تبیین افعال نمودی^۳ (اعم از بسیط و مرکب) در گویش لکی می‌پردازد. افعال موجود در پژوهش از میان پیکرهای وسیع از موقعیت‌های مختلف و متنوع به‌طور تصادفی انتخاب شده‌اند. این پژوهش که به صورت توصیفی - تحلیلی انجام گرفته است، می‌کوشد تا در چارچوب نظری ذکرشده به طبقه‌بندی، توصیف و تشریح این افعال و پیامدهای معنایی و نحوی حاصل از حضور این افعال در گویش لکی بپردازد.

۲. پیشینه تحقیق

یکی از عناصر زبانی مهم مرتبط با فعل که در کنار سایر مقوله‌ها (زمان دستوری^۴، وجه^۵ و ...) دارای اهمیت بسزایی است، نمود^۶ فعل است (Smith, 1997: Comrie, 1976). وحیدیان کامیار، ۱۳۹۴). تجزیه و تحلیل معنایی مقوله نمود یکی از پرمناقشه‌ترین موضوعات تاریخ زبان‌شناسی است که از اواسط قرن بیستم همواره مورد توجه محافل علمی و آکادمیک بوده‌است (برای نمونه Smith, 1997: Dahl, 1985: Vendler, 1957: Holt, 1943: Croft, 2012: Rothstein, 2004 و Löbner, 2013: Wierzbicka, 2004: ابولحسنی‌چیمه، ۱۳۸۹: نغزگوی‌کهن، ۱۳۹۰ و ویسی‌حسار، ۱۳۹۴). کامری^۷ با پیروی از آرای هولت (1943) نمود را ناظر بر ساختار درونی زمان در یک موقعیت می‌داند (Comrie, 1976). به عبارتی دیگر، می‌توان نمود را نحوه نگریستن به فعل از لحاظ آغاز شدن، چگونگی تحقق و نحوه پایان یافتن عمل دانست. برای مثال، در دو جمله‌ای که آورده می‌شود ذیل، اولی نمودی کامل دارد و عمل تحقق یافته است، حال آنکه در دومی عمل «رفتن»، در زمان بیانِ جمله، هنوز به‌طور کامل محقق نشده است.

1) auyl-al hoyat-en

شناسهٔ فاعلی (آن‌ها) - خوابید نشانهٔ جمع - بچه

«بچه‌ها خوابیدند».

2) auyl-al hä veri mäl ma-chy-an

سوم ش جمع - رفتن - پیشوند استمراری خانه به‌سمت در حال نشانهٔ جمع - بچه

«بچه‌ها داشتند به خانه می‌رفتند».

بحث نمود را می‌توان از دو منظر بررسی کرد؛ نمود دستوری و نمود واژگانی. نمود دستوری که در سطح جمله بررسی می‌شود (Smith, 1997)، گاه با عنصر تصریفی و گاه به صورت غیرتصریفی (Croft, 2012, p. 31) مثلاً به صورت یک واژه از قبیل فعل کمکی یا قید در ساختار جمله بیان می‌شود. برای مثال، در جمله «*عناصر hä* و «*ma*» نمود ناقص استمراری را نشان می‌دهند. این در حالی است که افعال حاوی نمود واژگانی عموماً بدون اخذ نشانه خاصی بیانگر نمود معینی هستند. این ویژگی‌ها به معنای ذاتی فعل برمی‌گردند که در آن چارچوب زمانی خاصی را از جهان خاصی از قبیل ناقص یا کامل بودن، آنی^۱ بودن (۴)، آغازی^۲ (۵) یا پایانی (۶) بودن رویداد نشان می‌دهند.

3) *əyyl-al ha sey film-a ma-ha-n*

سوم ش جمع - کردن - نشانه استمراری نشانه معرفه - فیلم نگاه در حال نشانه جمع - بچه

«بچه‌ها دارن فیلم می‌بینن.»

4) *ʃiʃa eʃkyä- Ø*

سوم ش مفرد - شکستن شیشه
«شیشه شکست.»

5) *qatär-a kat-ə-Ø ri*

راه سوم ش مفرد - به - افتاد نشان معرفه - قطار
«قطار به راه افتاد.»

6) *yədafa muin-a hüsy-ä*

سوم شخص مفرد - ایستاد نشان معرفه - مادیان یکفعه
«یکدفعه مادیان ایستاد.»

قابل میان نمودهای کامل^{۱۰} و نمودهای ناقص^{۱۱} موضوعی است که درباره آن در زبان‌های دنیا پژوهش‌های زیادی صورت گرفته است (برای نمونه رک: Holt, 1943; Croft, 2010, 2012; Smith, 1997; Dahl, 1985; Comrie, 1976; Vendler, 1957; Löbner, 2013). درواقع، بحث نمود موضوع پیچیده‌ای است که از یک جهت ماهیتی دستوری دارد و با مفهوم زمان دستوری درهم تبیه است و از سویی دیگر، مقوله‌ای معناشناختی است که به «نگرش به ساختار درونی زمان فعل» برمی‌گردد. این نکته که نمود، در کنار سایر مقوله‌ها از قبیل زمان دستوری و زمان غیردستوری^{۱۲}، وجه و تصریف در بسیاری از زبان‌ها همگی در فعل متبلور و بازنایی می‌شود، موضوع چنین مطالعاتی را تاحدی پیچیده‌تر کرده است. به بیان دیگر، نمود واژگانی که از آن گاه تحت عنوانی چون «نوع عمل»^{۱۳}، «نمود درونی»^{۱۴} و «نمود موقعیتی»^{۱۵} نیز یاد شده است، بیشتر به حوزه واژگان مربوط می‌شود، حال آنکه نمود دستوری به حوزه دستور مربوط است (Dahl, 1985, p. 7).

درمورد مطالعات مرتبط با نمود واژگانی، محققانی چون وندر (1957)، کنی^{۱۶} (2003) و همچنین، رایل^{۱۷} (2009) به بررسی و مقوله‌بندی طبقات نمودی پرداخته‌اند، مثلاً وندر (1957) نمود واژگانی را به چهار دسته ایستا^{۱۸}، فعالیتی^{۱۹}، حصولی (دستاوردی)^{۲۰} و تحقیق (غایتمند)^{۲۱} تقسیم کرده است. طبقه‌بندی چهارگانه وندر (1957) با وجود استناد و ارجاع فراوان همواره در معرض انتقاداتی نیز بوده است. آزمون‌هایی که وی به منزله سنگ محرک و تمیز بین انواع نمود واژگانی به کار می‌برد بعدها از سوی زبان‌شناسانی چون کامری (1976)، باخ^{۲۲} (1981)، اسمیت^{۲۳} (1997)، روستین^{۲۴} (2004) و کرافت (2012) تردید شد. از بین متاخران، کرافت (2012) از جمله محققانی است که با تحلیلی دقیق‌تر از طبقه نمودی افعال، ضمن پذیرفتن چارچوب کلی گروه‌های اصلی موردنظر وندر و اسمیت، زیرگروه‌های دیگری را نیز افزوده است و ویژگی‌های هر کدام را بر شمرده است. در بخش چارچوب نظری تحقیق به دیدگاه کرافت درمورد طبقه‌بندی افعال نمودی بیشتر خواهیم پرداخت.

۲ - ۱. پیشینهٔ پژوهش‌های مربوط به نمود در زبان‌ها و گویش‌های ایرانی

در دهه‌های اخیر مقالات پژوهشی متعددی درمورد نمود در زبان فارسی نگاشته شده است که نمود واژگانی را نیز درنظر داشته‌اند؛ ابوالحسنی‌چیمه (۱۳۹۰) در پژوهشی به دسته‌بندی انواع نمود واژگانی در زبان فارسی پرداخته است که تقسیم‌بندی وی عمدتاً توصیفی و مبتنی بر تعاریف کامری (۱۹۷۶) است. ازین پژوهش‌هایی که نمود واژگانی را در زبان فارسی پیاده کرده‌اند، شاید پژوهش چراغی و کریمی دوستان (۱۳۹۲) بیش از سایرین رویکرد پژوهشگران متأخری همچون روستین (۲۰۰۴) و کرافت (۲۰۱۰، ۲۰۱۲) را درنظر داشته است. وی با مبنای قرار دادن مدل کرافت و بررسی پیکره‌ای متشكل از ۶۰ فعل فارسی، به طبقه‌بندی افعال نمودی در زبان فارسی پرداخته‌ند.

در بررسی نمود در گویش‌های ایرانی، سلیمانی و حقیقی (۱۳۹۵) با تکیه بر پژوهش‌های کامری (۱۹۷۶، ۱۹۸۵) و بدون اشاره به نمود واژگانی، به توصیف بازنمایی زمان دستوری و نمود [دستوری] در گویش لری بالاگریوه و عمدتاً به توصیف نمودهای کامل، ناقص و تقریب در این گویش پرداخته‌اند. ضیامجیدی و حقیقی نیز در پژوهشی (۱۳۹۷) به بررسی نمود فعل در گویش لری و گونه‌های آن پرداخته‌اند و کوشیده‌اند تا با بررسی نظام نمودی لری و گونه‌های آن، به شباهت‌ها و تفاوت‌های آن با زبان فارسی بپردازنند. پژوهش مذکور به نمود دستوری توجه کرده است و با استفاده از نظریه هیوسین^{۲۰} و بوبنیک^{۲۱} (۱۹۹۷)، به بررسی ساختهای نمودی این گویش از جمله ساخت زمان حال ساده و ساختهای نمود کامل پرداخته است. در بین پژوهشگران ایرانی، دانش‌پژوه و همکاران (۱۳۹۲) و ویسی‌حصار (۱۳۹۴ و ۱۳۹۶) بیش از دیگران مبحث نمود واژگانی را در گویش‌های ایرانی (به‌ویژه گویش کردی) بررسی کرده‌اند. دانش‌پژوه و همکاران (۱۳۹۲) با تکیه بر آرای وندر و کرافت به بررسی رابطهٔ تکواز ستاکساز غیرمعلوم -ra- در کردی سورانی پرداخته‌اند. آن‌ها در این پژوهش نشان داده‌اند که صرفاً نمود واژگانی فعل توانایی تبیین حضور یا عدم حضور تکواز -ra- را در سطح نحو ندارد. ویسی‌حصار در پژوهشی دربارهٔ کردی موکریانی (۱۳۹۴)، به‌ویژه با تکیه بر رویکرد رایشنباخ، کامری (۱۹۷۶) و اسمیت (۱۹۹۷) ارتباط زمان دستوری و نمود را بررسی و ساختارهای کاملی را در این گویش معرفی کرده است.

همچنین، وی در پژوهشی دیگر (ویسی‌حصار، ۱۳۹۶) به واکاوی انواع نمود موقعیتی در گویش کردی موکریانی پرداخته و با تکیه بر رویکرد اسمیت (1997) پنج نمود موقعیتی متفاوت را در گویش مذکور شناسایی و معرفی کرده است.

۳. چارچوب نظری تحقیق

(تبیین مدل کرافت و تفاوت آن با مدل‌های پیشین)

از آنچاکه نمود جنبه‌ای از معناست که به رویدادها مربوط می‌شود (Tallerman, 2011 & Löbner, 2013)، بنابراین با فعل و معنی فعلی مرتبط است. نمود اصولاً مقوله‌ای معناشناختی است و به نحوه بروز رویدادها در طول زمان مربوط می‌شود (Comrie, 1976) و خلاف مقوله زمان‌دستوری، اساساً با زمان روی دادن رخدادها کاری ندارد. از این‌رو، مفاهیمی چون کنشی بودن، فرایندی بودن، حالت ایستایی بودن، داشتن نقطه فرجام طبیعی، ایجاد یا عدم ایجاد تغییر در معنای فعل، رخ دادن فعل به صورت آنی و لحظه‌ای، ماهیت تکراری یا عدم تکراری بودن رویداد از مفاهیمی هستند که ذاتی خود فعل هستند و به حوزه نمود واژگانی مربوط می‌شوند و در سطح فعل بررسی می‌شوند نه در سطح جمله.

بیشتر تجزیه و تحلیل‌های معنایی مربوط به نمود فعل نهایتاً به طبقه‌بندی ارسسطوی بر می‌گردد که معمولاً در قالب مدل وندر (1957) معرفی می‌شود (Filip, 2009, pp. 4 - 5). مدل وندر مبتنی بر ویژگی‌هایی است که از آن با عنوان مؤلفه‌های معنایی یاد می‌شود که می‌توان آن‌ها را به صورت [+/ - مشخصه] نشان داد. بر این مبنای وندر (1957) چهار طبقه نمودی با عنوانین نمود موقعیتی ایستا، فعالیتی، غایتمند و حصولی معرفی می‌کند. اسمیت (1997) متأثر از آرای وندر معتقد است که می‌باید با استفاده از ویژگی‌های ایستایی/پویایی، کرانمندی^{۲۷}/ناکرانمندی^{۲۸} و دیرشی/لحظه‌ای بودن فعل انواع نمود موقعیتی (واژگانی) را از هم تماییز کرد. وی طبقه‌بندی چهارگانه وندر را ناکافی می‌داند و طبقه پنجمی را با عنوان peshmin نمود لحظه‌ای اضافه می‌کند. از نظر وی افعالی چون «dar däein» (در زدن)، «عطسه کردن» از آنجا که پس از روی دادن دوباره به حالت پیشین باز می‌گردند نبایست حصولی قلمداد شوند و می‌باید به‌طور جداگانه در طبقه افعال لحظه‌ای قرار گیرند (Smith,

1997)، اصطلاحی که بعدها با استقبال فراوان پژوهشگران مواجه شد. همان‌طور که در جدول ۱ مشاهده می‌شود، در رویکرد اسمیت (1997) پنج طبقه نمود موقعیتی ایستا، فعالیتی، غایتمند، لحظه‌ای^{۲۹} و حصولی معرفی شده است:

جدول ۱: ویژگی‌های مؤثر بر تعیین انواع نمود واژگانی از دیدگاه اسمیت (1997)

Table 1: Features influencing lexical aspect type based on Smith (1997)

نمود واژگانی (موقعیتی)	ایستایی	دیرشی	کرانمندی
ایستا	[+]	[+]	[−]
فعالیتی	[+]	[+]	[−]
غایتمند (تحقیقی)	[+]	[+]	[+]
لحظه‌ای	[−]	[−]	[−]
حصولی (دستاورده‌ی)	[−]	[−]	[+]

بر این اساس، برای نمونه در جمله ۷، فعل chyen «رفتن» که رویدادی فعالیتی است، دارای ویژگی‌های پویایی، دیرشی و ناکرانمندی است:

7) auyl-al veri mäl-a ma-chya-n

سوم ش جمع / رفتد - نشانه استمراری تمرکزنا - خانه به سمت نشانه معرفه - بچه‌ها
«بچه‌ها داشتند به خانه می‌رفتد.»

فیلیپ (2009)، کرافت (2012) و بسیاری از پژوهشگران معتقدند که بیشتر طبقه‌بندی‌های مربوط به نمود واژگانی بر پایه طبقه‌بندی وندر (1957) است و سایرین، اعم از اسمیت (1997)، روستین (2004) و همکاران، با تغییراتی جزئی و براساس ویژگی‌هایی از قبیل [± پویایی]، [± نهایت‌پذیری یا مقید بودن] و [± استمراری یا دیرشی بودن] مدل‌های دیگری را ارائه داده‌اند، مثلًاً روستین (2004) با معرفی مشخصه [± مرحله‌ای] معتقد است که ویژگی

مرحله‌ای بودن از مشخصه‌هایی است که می‌تواند در طبقه‌بندی افعال نمودی نقش مهمی را ایفا کند.

نکته مهمی که در بیشتر این طبقه‌بندی‌ها نادیده انگاشته شده است تفاوتی است که درین افعال یک طبقه وجود دارد و این نکته‌ای است که در پژوهش کرافت (2012) به خوبی به آن پرداخته شده است. کرافت معتقد است که انواع نمودی موردنظر وندر، اسمیت، روستین و همکاران نیازمند تعریف مجدد است (Croft, 2012, p. 44). برای مثال، درمورد افعال ایستا، کرافت معتقد است که در این طبقه از افعال می‌باید بین افعال ایستای دائم / پایدار ذاتی، افعال ایستای دائم / پایدار اکتسابی و افعال ایستایی که ایستایی در آن‌ها موقعت و گذراست تمیز قائل شد. اگرچه پیش‌تر کامری نیز به این طبقه نمودی با عنوان ایستای مطلق^۳ اشاره کرده بود (Comrie, 1976, p. 104)، تنها مدل کرافت است که به این ظرفات انواع افعال نمودی ایستا را از هم متمایز و به‌طور جداگانه طبقه‌بندی می‌کند. برای نمونه در حالی که در جمله ۸ حالت ایستایی اکتسابی و درنتیجه موقتی است در حالت^۹ ایستا بودن ذاتی و درنتیجه دائمی است:

- 8) me asabuni-em

اول ش مفرد/ هستم - عصبانی
من «من عصبانی هستم».

- 9) m e lak-em

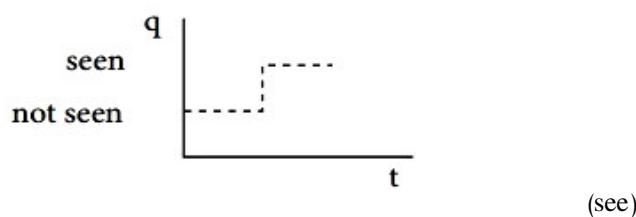
اول ش مفرد/ هستم - لک
من «من لک زبان هستم».

درمجموع کرافت عمدترين نقص رویکردهای پیشین را در عدم جامعیت و قابلیت تعمیم به انواع مختلف نمود واژگانی می‌داند (Croft, 2012, p. 69) و ازین‌رو، برای دست دادن مدلی جامع، صرف بسنده کردن به چند مشخصه را کافی نمی‌داند، مثلاً کرافت نشان می‌دهد که وندر، اسمیت و همکاران تنها به افعال فعالیتی غیرمستقیم^۳ نظر داشته‌اند حال آنکه وی با نگاهی جامع، افعال فعالیتی مستقیم^۳ را نیز معرفی و تبیین می‌کند یا وی ضمن بیان به جامعیت نسبی نظر پژوهشگرانی چون دوتی (1972) نسبت‌به مدل وندر و همکاران درمورد افعال حصولی، استدلال می‌کند که با توجه به ویژگی‌های ذاتی این دسته از افعال می‌باید بین

افعال حصولی مستقیم، افعال حصولی غیرمستقیم و افعال حصولی چرخه‌ای تمیز قائل شد (Croft, 2012, pp. 46 - 49). همچنین، به عقیده کرافت تجزیه و تحلیل افعال ایستا بر مبنای کرانمندی مرحله‌ای معرفی شده از سوی روستین (2004) کافی نیست، زیرا هم افعال ایستای موقعت از قبیل *väz/vasta bien* «باز/بسته بودن» (مثلاً یک در) و *zenästen* «دانستن» هم افعال فعالیتی مانند *das gerten* «رقصیدن» و هم افعال غایتمند همچون *rasin* «بافتن» مرحله‌ای و دارای نقطه پایانی هستند؛ حال آنکه ماهیت این افعال با یکدیگر کاملاً متفاوت است و در طبقات نمودی مختلفی جای می‌گیرند. از این‌رو، صریف مشخصه فوق نمی‌تواند تمایزدهنده‌ای جامع و فراگیر باشد.

۳-۱. رویکرد فازی کرافت به انواع طبقات نمودی

خلاف بیشتر تحلیلهای پیشین درمورد نمود، در تحلیل کرافت (2012) علاوه بر بُعد زمان، بُعد مراحل کیفی یا تغییرات رویدادها نیز لحاظ شده است. به عبارتی، تحلیل کرافت تحلیلی دو بعدی است که علاوه بر بعد زمان (t) بعد مراحل کیفی (q) را نیز دربر می‌گیرد. در تحلیل وی از نمود، محور زمان محوری پیوسته است؛ حال آنکه تغییرات کیفی ممکن است پیوسته یا گسسته (ناپیوسته) باشند. به عقیده کرافت بُعد (q) عینی، خاص و تمایزکننده است و به این دلیل، بسیاری از ویژگی‌های نمودی فعل را بُعد «q» تعیین می‌کند. کرافت در نموداری (Croft, 2012, p. 53) فعل دیدن را مثال می‌زند که در آن دو حالت دیدن و ندیدن متصور است که هر دو حالت ممکن را می‌توان بر روی محور «q» مشاهده کرد:



نمودار ۱: فعل دیدن در نمودار دو بعدی کرافت (2012)

Figure 1: The two-dimensional representation of aspect in Croft's model (2012)

با لحاظ کردن ویژگی اخیر (بعد *q*) و با درنظر گرفتن این حقیقت که در افعال ایستا ساختار درونی فعل دستاخش تغییر نمی‌شود، کرافت افعال ایستا را نخست به دو دسته پایدار و ناپایدار و سپس ایستاهای پایدار را به دو زیرطبقه تقسیم‌بندی می‌کند:

- **افعال ایستای ناپایدار/گذرا^{۳۳}:** این افعال بیانگر نمودی هستند که در آن حالت ایستایی موقع است و این احتمال می‌رود که در آینده تغییری در وضعیت کنونی فعل صورت پذیرد.
- **افعال ایستای پایدار ذاتی^{۳۴}:** این افعال که در مدل‌های پیشین صرفاً ایستا نامیده می‌شدند، در مدل کرافت در طبقه‌ای مجزا به افعالی گفته می‌شود که در آن حالت ایستایی پایدار و ذاتی خود فعل است و از آغاز تا پایان رویداد بدون تغییر در محور «*q*» باقی می‌ماند.

• **افعال ایستای پایدار اکتسابی^{۳۵}:** در مدل کرافت این دسته از افعال ایستا ذاتی پایدار نیستند، اما پس از کسب حالت مورد نظر دیگر تا پایان عمر شی مذکور حالت می‌تواند حفظ شود و بدون تغییر در محور «*q*» باقی بماند. برای مثال، فعلی چون *zenästen* «دانستن» (مثلاً یک موضوع) پس از کسب حالت ایستایی تا پایان عمر شی پایدار باقی می‌ماند. ویژگی مشترک این سه زیرطبقه ایستا از دیدگاه کرافت در این است که در هر سه حالت هیچ تغییری روی محور «*q*» روی نمی‌دهد؛ به عبارتی، در ساختار درونی فعل تغییری حاصل نمی‌شود، تنها در بردهای مختلفی از خط زمانی «*t*» یا محور «*t*» است که شاهد بروز انواع مختلفی از حالت ایستایی هستیم (Croft, 2012, pp. 58 - 59).

افعال فعالیتی ازقبل *chena däein* «صحبت کردن» و *beyt xuwänen* «آواز خواندن»، که فرایندهای فیزیکی یا ذهنی را دربر می‌گیرند، غایت و پایان مشخصی ندارند. کرافت ضمن تأیید و تبیین ویژگی‌های برشمرده از سوی وندلر، اسمیت و روستین از قبل داشتن مشخصه‌های [-ایستایی، +دیرشی، -کرانندی و +مرحله‌ای] (Croft, 2012, pp. 60-61) معتقد است که در دسته‌بندی افعال فعالیتی می‌باید با لحاظ کردن محور «*q*» حیطه‌ای وسیع‌تر را مدنظر داشت و بین دو نوع نمود فعالیتی از قرار ذیل تمیز قائل شد:

- **افعال فعالیتی مستقیم (جهت‌دار):** این نمود تغییرات پیوسته و تدریجی در روی محور «*q*» را دربر می‌گیرد؛ تنها این تغییرات می‌باید به غایت و دستاورد خاصی منجر نشود. برای نمونه، *shaqunen* «خرامیدن» (مثلاً یک کبک) فعالیتی پیوسته است که در هر

برهه روی محور زمان (t) می‌توان مدعی شد که در حال انجام است. به عبارتی، پیش از شروع فعالیت «حال استراحت»^{۳۷} اولیه‌ای وجود دارد که پس از آن، بدون نوسان، گذر به آغاز رویداد به طور مستقیم ادامه می‌یابد.

• **فعال فعالیتی غیرمستقیم (چرخه‌ای^{۳۸})**: افعالی از قبیل *dəu naein* «دویدن» فرایندی‌ای دیرشی و غیرمقید را نشان می‌دهند که خلاف فعالیت‌های مستقیم، نمی‌توانند به صورت مستقیم استمرار یابند. در این افعال علاوه بر حالت استراحت دو مرحله دیگر نیز وجود دارد که فعالیت مورد نظر، بین این دو مرحله به طور رفت و برگشتی نوسان دارد. مهم‌ترین تفاوت نمود فعالیتی مستقیم و غیرمستقیم این است که در نوع مستقیم، روند افزایشی انجام فعل و یا میزان افزایش را می‌توان مشاهده کرد یا اندازه گرفت.

در مورد افعال غایتمند، کرافت در درجه اول ویژگی‌های وندر، اسمیت و همکاران از جمله داشتن مشخصه‌های [ایستایی، + دیرشی، + نهایت‌پذیری و + مرحله‌ای] را می‌پذیرد (Croft, 2012, pp. 62 - 64). بنابراین، فعلی چون *nuwisunen* «نوشتن» در یک نقطه پایانی به اتمام می‌رسد و دارای مراحلی است تا به غایت خود برسد. با این حال، کرافت با درنظر گرفتن بعد «Q»، این افعال را به دو دستهٔ غایتمند مستقیم و غایتمند غیر مستقیم تقسیم‌بندی می‌کند:

• **فعال غایتمند (تحقیقی) مستقیم^{۳۹}**: در این دسته از افعال از ابتدای مرحله آغازین تا مرحله پایان پیشرفت یکنواختی در جهت رسیدن به نتیجه وجود دارد؛ برای نمونه، در *auwushten* «بنا کردن» یک ساختمان یا *nuwisunen* «نوشتن» یک نامه از آغاز تا پایان مراحل می‌توان روند نسبی رسیدن به نتیجه را مشاهده کرد.

• **فعال غایتمند غیرمستقیم^{۴۰}**: در این افعال همانند افعال غایتمند مستقیم، مراحل آغازی و پایانی وجود دارد با این تفاوت که مرحله میانی به صورت غیرمستقیم است، یعنی روند رسیدن به نتیجه، مستقیم و یا قابل اندازه‌گیری (به تعبیر کرافت افزایشی^{۴۱} نیست. برای نمونه، در *menei kerden* «جستجو کردن» ممکن است فرایند مذکور بارها قطع شود و از سر پذیرفته شود تا به غایت نهایی برسد.

به عقیده کرافت افعال غایتمند به طور کلی با سایر افعال نمودی متفاوت‌اند، زیرا این افعال هر سه مرحله آغاز، انجام و تغییر را در محور «*q*» توأمان دارا هستند.

بر همین منوال، کرافت با پذیرفتن چارچوب‌های پیشین درمورد افعال حصولی (دستاوردهایی) از قبیل داشتن مشخصه‌هایی چون [ایستایی، - دیرشی و + اتمام‌پذیری]، و لاحظ کردن بعد «*q*»، متاظر با سه حالت نمود ایستا سه حالت زیرطبقه حصولی را از هم متمایز می‌کند که دو دسته حصولی مستقیم و یک دسته حصولی غیرمستقیم محسوب می‌شوند (Croft, 2012, p. 59):

- **افعال حصولی / دستاوردهای بازگشتنی**^۳: این دسته از افعال پس از انجام، دوباره می‌توانند به حالت اولیه خود برگردند و درنتیجه حالت بازگشتنی دارند. بنابراین، افعالی چون vasten «بستن»، (wätz kerden) «باز کردن» xwafäl bien را خوشحال بودن» را می‌توان در این گروه جای داد. برای مثال، در باز کردن یک در این امکان وجود دارد که در دوباره بسته شود و این حالت «باز کردن» تداوم ندارد.

- **افعال حصولی غیربازگشتنی**^۴: در این افعال، حالت کسب شده یا فعل انجام‌شده به صورت پایداری باقی می‌ماند و قابل بازگشت نیستند. برای نمونه، در eshkyain «شکسته شدن» (مثلاً یک شیشه) حالت ایجاد شده دیگر قابلیت بازگشت به حالت اولیه را ندارد.

- **افعال حصولی دوره‌ای (چرخه‌ای)**^۵: افعالی نظیر qutyayn «سرمه کردن» افعالی هستند که در رویکرد اسمیت جداگانه و مفصل و از آن با عنوان «نمود لحظه‌ای» یاد می‌شد؛ این افعال بر رویدادهایی دلالت دارند که در یک لحظه اتفاق می‌افتد (۱۰). در رویکرد کرافت (2012) این افعال با عنوان حصولی دوره‌ای طبقه‌بندی شده‌اند.

10) piknik-a

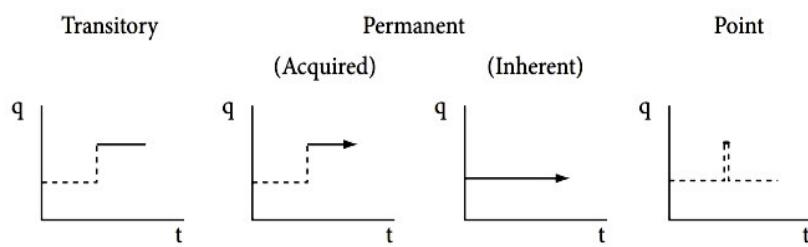
terak-i

گذشته اول ش مفرد - ترکیدن نشانه معرفه - پیکنیک

«پیکنیک ترکید

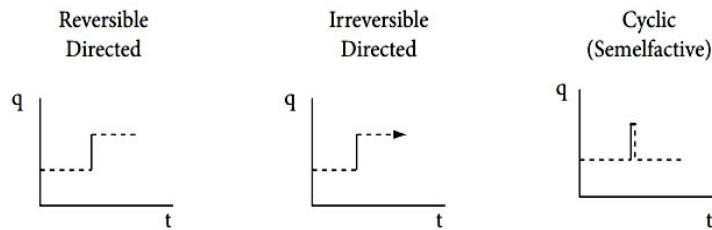
تفاوت افعال حصولی بازگشتنی با افعال حصولی غیربازگشتنی در این است که در اولی نتیجه به دست آمده ناپایدار و موقع است، حال آنکه در دومی نتیجه به دست آمده پایدار

است. جدول ۳ و ۴ بر گرفته از کرافت (2012, pp. 58, 60) انواع نمود ایستا و حصولی را با در نظر گرفتن هر دو بعد « t » و « q » نشان می دهد:



نمودار ۲: انواع نمود ایستا از دیدگاه کرافت (2012)

Figure 2: Different types of states based on Croft (2012)



نمودار ۳: انواع نمود حصولی از دیدگاه کرافت (2012)

Figure 3: Different types of achievements based on Croft (2012)

۴. بررسی نمود واژگانی در گویش لکی

در پژوهش حاضر، با نگاهی موقعیتی (واژگانی) به مقوله نمود بر مبنای مدل جامع کرافت (2012) به طبقه بندی دقیق و تبیین نمودی افعال در گویش لکی پرداخته خواهد شد.

۴-۱. نمود ایستا در گویش لکی

افعال ایستا دارای مشخصه [+ایستایی، +دیرشی و -اتمام‌پذیری] هستند؛ مشخصه [+دیرشی] برای افعال ایستا ضروری است، اگرچه موقعی باشد (Smith, 1997, p. 32). در تحلیل کرافت (2012) این افعال به طور کلی در طول زمان دستخوش تغییری نمی‌شوند. افعالی چون *zenästən* «دانستن»، *düs daştən* «دوست داشتن»، *vasta biən* «بسته بودن»، *xuwaſäl biən* «خوشحال بودن»، *erä rezyain* «فرسوده بودن» از جمله افعال ایستا در گویش لکی هستند. افعال ایستا یکپارچگی درونی دارند و هیچ‌گونه تغییر حالتی ندارند؛ لذا شکل استمراری به خود نمی‌گیرند (۱۱). همچنین، نمی‌توان این افعال را به صورت امری نشان داد (۱۲). به دلیل ویژگی دیرشی این افعال می‌توان آن‌ها را با قیود دیرشی (مانند «به مدت ده سال») به کار برد (۱۳). همچنین، این افعال را نمی‌توان با قیدهایی که بیانگر ارادی بودن یا کنشگری است به کار برد (۱۴).

11)* me hä düs dästen-et hæ-em

اول ش مفرد - بودن ضمیر مفعولی دوم ش م - دوست داشتن در حال من

* «من در حال دوست داشتن هستم»

12)* erärezya bu

باش فرسوده

* «فرسوده بشو!»

13)da säl bister-a ke äʃeq-e-mi

من (ضمیر فاعلی) - ضمیر مفعولی او - عاشق بودن که است - بیشتر سال ده
«بیشتر از ده سال است که عاشقش هستم»

14)* mə amdan lak-em

اول ش مفرد / هستم لک عمدًا من
* «من عمدًا لک زبان هستم»

در مدل ارائه شده از سوی کرافت (2012) که با نگاه دقیق‌تری به نمود ایستا می‌نگرد، سه نوع نمود ایستا تعریف شده است که به تظاهر آن در گویش لکی می‌پردازم:

۴ - ۱. افعال ایستای گذرا

افعالی از قبیل *väst bien* یا *väz bien* «باز یا بسته بودن» (مثلاً یک در) بیانگر نمود ایستایی هستند که حالتی گذرا دارند و ممکن است در آینده تغییری در آن حالت پدید آید. مثلاً حالت «*mer biin*» «قهر کردن توام با ناز» نمود ایستایی است که می‌تواند موقتی باشد و استمرار دائمی نداشته باشد:

15) *leylä merr-a*

سوم ش مفرد/ است - قهر کردن لیلا
«لیلا قهر است»

۴ - ۲. افعال ایستای پایدار اکتسابی

در افعالی چون *Zenästen* «دانستن» و *huwirdu hamir bein* «خرد و خیر بودن» پس از اینکه حالت ایستا به وجود آمد، حالت ایجادشده تا پایان عمر آن ماهیت ادامه دارد و پس از کسب پایدار می‌ماند:

16) *me žuwau ?ə suäl-a ma-zan-em*

اول ش مفرد - دانستن - شناسه استمراری نشانه معرفه - سؤال این جواب من
«من جواب این پرسش را می‌دانم»

۴ - ۳. افعال ایستای پایدار ذاتی

در این افعال، که کامری از آن با عنوان ایستای مطلق^{۵۰} یاد می‌کند (Comrie, 1976, p. 104)، یک حالت ذاتی از ابتدا در یک شی، فرد و یا ماهیت وجود داشته است و تا پایان عمر آن فرد، شیء یا ماهیت ادامه می‌یابد. نقطه شروع این افعال همان زمان به وجود آمدن آن

حالت و یا ماهیت است. برای مثال، مرطوب بودن یک مکان (۱۷) و یا داشتن یک زبان مادری (۱۸) حالتی ذاتی و پایدار هستند.

17) ?eræ hamija rep dir-I

سوم شخص مفرد - داشتن رطوبت همیشه اینجا
«اینجا همیشه مرطوب است».

18) ?ima kul mu lak-im

شناسهٔ فاعلی. اول شخص جمع - لک بودن ما تمام ما
«ما همه لکزبانیم».

۴ - ۲. نمود فعالیتی در گویش لکی

نمود فعالیتی به فرایندهای گفته می‌شود که فعالیتی فیزیکی یا ذهنی را دربرگیرند (Smith, 1997, p. 23). این افعال که دارای مشخصهٔ [-ایستایی، +دیرشی و -کرانمندی] هستند، غایت و پایان مشخصی ندارند. افعالی چون *girdin* پرسه زدن، *xanien* «خندیدن»، *huwyatən* «خوابیدن» و *gerivyain* «گریستن» ازجمله از نمونه‌های اعلای^۴ افعال فعالیتی در لکی هستند. رویدادهای فعالیتی متوقف می‌شوند، اما غایت و پایانی ندارند. از آنجا که این دسته از افعال دارای ویژگی [+دیرشی] هستند به راحتی با قیدهای دیرشی ساده به کار می‌روند (۱۹) و از آنجا که دارای ویژگی [+پویایی] هستند، می‌توان آن‌ها را با قیدهای ارادی^۵ به کار بست (۲۰). همچنین، بهدلیل پویایی می‌توان این افعال را در جملات امری (۲۱) و استمراری (۲۲) به کار برد. نمود فعالیتی بهدلیل ماهیت دیرشی چنانچه با قید زمانی محدود به کار روند غیرطبیعی به نظر می‌رسند (۲۳) حال آنکه چنانچه با قیود لحظه‌ای (مثلاً در ساعت ۱۲ ظهر) بیایند، فقط به لحظه آغاز رویداد اشاره می‌کنند (۱۳). گاه این دسته از افعال با قیدهای مکانی محدود ترکیب می‌شوند که در این صورت ماهیت نمود به نمود غایتمند تغییر می‌کند (۱۴) که از این فرایند تغییر نمود به نمودگردانی تعبییر می‌کنیم.

19) nezik se sä?t chena dät-i
 سوم ش مفرد / او - داد حرف ساعت سه حدود
 «حدود سه ساعت حرف زد».

20) ädat-e-si ?amdan chi ?äm liva chena m-ey-ø
 سوم ش مفرد - حرف زدن - نشانه استمراری حرف دیوانه آدم مثل عمداً
 هست - او - عادت
 «او عمداً مث دیوونه‌ها حرف می‌زن».«

21) kam ȝemouȝil ka- ø
 دوم ش مفرد - امر / کن ورجه ورجه کم
 «کم ورجه ورجه کن!»

22) valä xü hä kamoncha me-ø
 سوم ش مفرد / او - زدن - نشانه استمراری کمانچه دارد خوب والا
 «والا خوب داره (ساز) کمانچه می‌زن».«

23)* e ye sä?t bi-a geriva
 گریه او - شد ساعت یک در
 «او [در یک ساعت گریه کرد].»*

24) auyl-al sä?at dwäzae zoyer malawany-u kerd- ø
 سوم ش مفرد - کرد سوم ش جمع - شنا ظهر دوازده ساعت نشانه
 جمع - بچه
 «بچه‌ها ساعت دوازده ظهر شنا کردند».«

25) däft gazegom veri mäl hasoyra ma-chy-a

سوم ش مفرد - رفت - نشانه استمراری پدرزن منزل به سمت تندتند رفتن داشت
«داشت تندتند به سمت منزل پدر زن گام برمی داشت.»

کرافت (2012) ضمن تصدیق ویژگی های بر شمرده مذکور از سوی وندر و اسمیت،
معتقد است می باید بین دو نوع نمود فعالیتی از قراری که آورده می شود تمییز قائل شد:

۴-۲-۱. افعال فعالیتی مستقیم (جهتدار)

در گویش لکی افعالی چون kam kerden «کاستن»، ezäf kerden «اضافه کردن»،
yax kerden «بیخ کردن»، huwenek kerden «گرم کردن»، garm kerden «خنک شدن» حاکی از فرایندهایی دیرشی و غیر مقید دارند. در این افعال، فعالیت بدون نوسان،
تجمعی و جهتدار ادامه می باید بدین معنی که لحظه به لحظه در نمودار زمان (t) بر میزان
شدت فعل افزوده می شود:

26) fümi-a huwenek bi-Ø

سوم ش مفرد - شد خنک نشانه معرفه - هندوانه
«هندوانه خنک شد.»

البته افعالی چون huwenek biən «خنک شدن» چنانچه درجه حرارت خاصی در نظر
باشد، به افعالی نهایت پذیر و غایتمند تبدیل می شود.

۴-۲-۲. افعال فعالیتی غیرمستقیم (چرخه ای)

در گویش لکی افعالی از قبیل harf daein «حرف زدن»، dəuw naein «دویدن»،
gazugum chien das gerten «رقصیدن»، «هروله راه رفتن» را می توان در این زیرگروه
قرار داد؛ افعالی که علاوه بر دارا بودن مرحله اولیه یا حالت استراحت، دارای دو مرحله دیگر
نیز هستند که فعالیت مورد نظر، بین این دو مرحله به طور رفت و برگشتی نوسان دارد.
 مهم ترین تفاوت نمود فعالیتی مستقیم و غیرمستقیم این است که در نوع مستقیم مانند
huənek kerden «خنک کردن»، روند افزایشی انجام فعل و یا میزان افزایش را می توان

مشاهده کرد و یا اندازه گرفت، در حالی که افعال فعالیتی غیرمستقیمی چون *gerivyam* («گریستن») یا *həul däien* «هل دادن» را نمی‌توان اندازه گرفت.

۴-۳. نمود غایتمند در گویش لکی

این افعال دارای مشخصه [-ایستایی، + دیرشی و + کرانمندی] هستند. افعالی نظیر *äwſtən* «ساختن»، *nisunən* «نوشتن»، *hwärđən* «خوردن»، *swezunən* «سوزاندن» از جمله نمونه‌های اعلای افعال غایتمند در لکی هستند. این افعال با قیود زمانی نامقید غیرطبیعی به نظر می‌رسند، زیرا حضور توأم‌ان فعل مقید و قید نامقید سبب ایجاد تنش معنایی می‌شود. بنابراین، (۲۷) تنها زمانی می‌تواند درست باشد که دارای معنایی نشان‌دار باشد بدین معنا که «تنها به‌مدت دو ساعت نتایج را اعلام می‌کنند»؛ معناهای دیگر به غیر از این گنج و نامفهوم به نظر می‌رسند. همچنین، افعال غایتمند را می‌توان به سادگی با قیدهای مقید زمانی (۲۸) یا مکانی (۲۹) به کار برد. همچنین، به‌دلیل ویژگی پویایی این افعال، می‌توان آن‌ها را با قیدهای اختیاری یا ارادی (۳۰) یا قیدهای غیرمستقیم دیرشی به کار برد (۳۱). افعال دارای نمود غایتمند را می‌توان در ساختهای امری (۳۲) و استمراری (۳۳) به کار برد که در صورت اخیر با پیشوند (ma) ظاهر می‌شود.

27) ?parä du säat natiļga entexavät eläm-a ma-ha-n

سوم ش جمع - کردن - استمراری آن‌ها - اعلام انتخابات نتیجه ساعت دو برای «؟ به‌مدت دو ساعت نتیجه انتخابات را اعلام می‌کنن».

28) va nim säät püs käwer-a kan-i

سوم ش مفرد - کندن نشانه معرفه - گوسفند پوست ساعت نیم در «در نیم ساعت پوست گوسفند را کند».

29) vey mäl ma-chy-a

سوم ش مفرد - رفقن - نشانه استمراری خانه به‌سمت «به خانه می‌رفت».

30) amdan avm-(m)a ȝya kerd-ø
 سوم ش مفرد - کرد جدا من - آن را عمدًا
 «عمدًا اون رو جدا کردم».

31) va-zür güchen-am hoyal kerd-ø
 سوم ش مفرد - کرد کچ ضمیر فاعلی ارگاتیو من - عصای چوبی سختی ت به
 «به سختی عصای چوبی را خم (کچ) کردم».

32) ketäw-at chäp ka
 امری دوم ش مفرد / کن چاپ نشانه ملکی تو ت کتاب
 «کتابت را چاپ کن!»

33) ?a säl-a daft-em mäl-ma m(a)-
 äwſt-ø
 گذشته - ساخت - نشانه استمراری من (ارگاتیو) - خانه شناسه فاعلی - داشت نشانه
 معرفه - سال آن
 «آن سال داشتم خانه می ساختم».

از دیگر ویژگی‌های نمود غایتمند این است که چنانچه با قیود لحظه‌ای همراه شود به آغاز رویداد اشاره می‌کند (۳۴)؛ در ترکیب با افعال آغاز کردن و پایان یافتن به پایان و آغاز رویداد اشاره دارد (۳۵). نکته دیگر اینکه این افعال، خلاف افعال فعالیتی، با مفهوم کامل کردن و به اتمام رساندن سازگاری کامل دارند و می‌توان با عناصری که بیانگر این منظورند به کار روند.

34) saæt haf che-n-ø arä madrasa
 مدرسه به سمت گذشته - سوم ش جمع - رفتن هفت ساعت
 «در ساعت هفت به مدرسه رفند».

35) shurü-m kerd-ø-e mäl ?auſten

ساختن خانه به - سوم ش مفرد - کرد اول ش مفرد - شروع کردن
«خانه ساختن را آغاز کردم».

کرافت (2012)، با درنظر گرفتن بُعد تغیرات (محور ۹) و مراحل آغاز و انجام افعال غایتمند را به دو دسته مستقیم و غیرمستقیم تقسیم کرده است:

۴-۳-۱. افعال غایتمند مستقیم (جهتدار)

در گویش لکی افعالی چون xerien «خریدن»، hwärdən «خوردن»، kel kerdən «فرستادن»، kulunən «آب پز کردن»، nisunən «نوشتن» در زمرة این افعال قرار می‌گیرند. در این زیرگروه از افعال غایتمند، افعال از مرحله آغاز یک فرایند تا رسیدن به نتیجه، پیشرفتی تجمعی، جهتدار و افزایشی^۸ را طی می‌کنند:

36) va nim säat kawaw-a-mu hward

خورد ضمیر فاعلی ارگتو ما - نشانه معرفه - کباب ساعت نیم در عرض
«در ظرف نیم ساعت کباب را خوردیم».

۴-۳-۲. افعال غایتمند غیرمستقیم

در گویش لکی افعالی از قبیل dores kerdən «تعمیر کردن» و meneı kerdən «جستجو کرن» را می‌توان در این زیرطبیقه قرار داد. در این افعال هم همانند افعال غایتمند مستقیم، مراحل آغازی و پایانی وجود دارد با این تفاوت که مرحله میانی به صورت غیرمستقیم است، یعنی روند رسیدن به نتیجه، مستقیم (به تعبیر کرافت افزایشی) و یا قابل اندازه‌گیری نیست. به عبارتی، عملی چون جستجو کردن ممکن است تا رسیدن به غایت خود بارها قطع و دوباره از سر گرفته شود:

37) kwel ȝää-m meneı kerd tä bal ketawam

pyä kam کنم پیدا کتابم بلکه تا کرد دنبال گشتن ضمیر فاعلی ارگتو من -

جا همه

«همه جا را گشتم تا بلکه کتابم را پیدا کنم»

38)va gerri labtäb-am duwerəs kerd-i
 سوم ش مفرد - کرد درست ضمیر ملکی اول ش مفرد - لپتاپ اندکزمانی در «در زمان کمی لپتاپ را درست کرد»

۴-۴. نمود حصولی در گویش لکی

افعال حصولی (دستاورده) دارای مشخصه [- ایستایی، - دیرشی و + اتمام‌پذیری] هستند. افعالی نظیر merdən «مردن»، rasiyən «عطسه کردن»، rasiyəm «رسیدن»، vastən «سرفه کردن» و vastən «بستن» از جمله افعال حصولی در لکی هستند. افعال حصولی اگرچه پویا و اتمام‌پذیرند، اما تداوم ندارند، لذا از افعال غایتمند جدا و با مقوله‌ای با عنوان نمود حصولی قرار گرفته‌اند. این افعال با قیود زمانی نامقید به کار نمی‌روند (۳۹). همچنین، این افعال با قیود لحظه‌ای به طور سازگاری به کار می‌روند (۴۰) و همانند افعال غایتمند به دلیل داشتن ویژگی پویایی در ساختارهای امری به کار می‌روند (۴۱) و در ترکیب با پیشوند استمراری، نه به میانه رویداد، بلکه تنها به فاز آغازین رویداد اشاره می‌کنند (۴۲).

39) ?arä se rüʒ merd
 مرد روز سه براي
 «به مدت سه روز مرد».

40)sare säat nu rasi-mon-a toke kuwi
 کوه نوک به شناسه فاعلی ما - رسید نه ساعت سر
 «سر ساعت نه به نوک قله رسیدیم»

41)buri buwin-mu, ne-meyl-im gan
 ar sar-et begzari
 بگزارد تو - سر به بد ضمیر فاعلی ارگتیو ما - گذاشت - پیشوند نفی ضمیر
 مفعولی ما - ببین بیا
 «بیا و ما رو ببین، نمی‌گذاریم بد بهت بگزارد»

42) daſt-em ma-tʃyam-e dar

بیرون به رفت - نشانه استمراری شناسه فاعلی - داشت

«داشتم بیرون می‌رفتم»

در مدل کرافت (2012) با لحاظ کردن مشخصه‌هایی چون [± مرحله‌ای] و همچنین، درنظر

گرفتن بعد تغییرات (q) سه دسته از افعال حصولی از هم تمایز شده‌اند:

۴-۴-۱. نمود حصولی / دستاوردی بازگشتی^{۴۹}

این دسته از افعال پس از انجام، دوباره می‌توانند به حالت اولیه خود برگردند و درنتیجه حالت بازگشتی دارند. بنابراین، افعالی چون vasten «بستان» (wätz kerden) «بازکردن»، xwasäl bien «خوشحال بودن» را می‌توان در این گروه جای داد. برای مثال، زمانی که می‌گوییم «سایت بسته شد» این امکان وجود دارد که سایت دوباره باز شود و حالت «بسته شدن» تداوم ندارد:

43) sayt-a-u bas

بست ضمیر فاعلی ارگتیو سوم شج - نشانه معرفه - سایت

«سایت را بستند»

۴-۴-۲. نمود حصولی غیربازگشتی

در گویش لکی افعالی چون hiz «برداشت»، ʒalmyäyn «پژمردن»، merdən «مردن»، näein «گذاشت»، eʃkyayn «شکسته شدن» از جمله افعال حصولی هستند که در آن‌ها حالت کسب شده یا فعل انجام شده به صورت پایداری باقی می‌ماند و قابل بازگشت نیست. برای نمونه، در مثال ۴، حالت مردن و یا در ۵ حالت چروکیده شدن خیارها دیگر قابل بازگشت نیست. براساس مدل کرافت افعالی چون xerau bien «خراب شدن» بسته به اینکه آیا شی مورد نظر قابل تعمیر و بازگشت به حالت اولیه باشد یا نباشد به ترتیب در دسته افعال حصولی مستقیم یا غیرمستقیم قرار می‌گیرند.

44) mirzä merd-ø

س شخص مفرد - مرد میرزا
«میرزا مُرد»

45) xyar-al ʒalm bi-na

حال کامل سوم ش جمع - شدن چروکیده نشانه جمع - خیار
«خیارها چروکیده شدن»

۴ - ۳ - ۴. نمود حصولی دوره‌ای (چرخه‌ای)

در نمود حصولی دوره‌ای، حالتی بازگشتی وجود دارد و رویداد می‌تواند چندین بار تکرار شود، مثلاً افعالی نظیر *qutayayn* «سرفه کردن» افعالی هستند که آنی اتفاق می‌افتد، اما چند بار پشت سر هم تکرار می‌شوند (۴۶). همچنین، این دسته از افعال با قیود زمانی مقید ناسازگار (۴۷) و با قیدهای ارادی سازگار هستند (۴۸). به دلیل ویژگی پویایی می‌توان این افعال را در ساختهای امری به کار بست (۴۹).

46) yesær ma-qut-y-ä

سوم ش مفرد - سرفه کردن - پیشوند استمراری یکریز
«یکریز سرفه می‌کرد»

47)* ?ə rub säät qut-y-ä

شناسهٔ فاعلی او - سرفه کرد ساعت ربع در
«در ربع ساعت سرفه کرد»*

48) to ?amdan ?avt-a eʃku

شکاند نشانهٔ معرفه - آن عمدًا تو
«تو عمدًا اونو شکوندی»

49) ar-I de-I

دوم ش مفرد - زدن(امر) آن - به
«به آن بزن = ساز بزن»

تفاوت افعال حصولی دوره‌ای با دو زیرمقوله حصولی دیگر در این است که این افعال را می‌توان با قیدهای استمراری مانند *ařā* «به مدت» همراه شوند (۵۱ - ۵۰):

50) ränanda-(a) tamum ſewſu ma-qutý-ä

سوم ش م - سرفه کردن - شناسه استمراری صبح تمام شناسه معرفه - راننده
«راننده تمام صبح را سرفه می‌کرد».

51)* ränanda-(a) ara du rüž tasäduf kerd-ø

سوم ش مفرد - کرد تصادف روز دو به مدت شناسه معرفه - راننده
*«راننده به مدت دو روز تصادف کرد»

تفاوت افعال حصولی بازگشتی نیز با افعال حصولی غیربازگشتی در آن است که در این افعال احتمال بازگشت به حالت اولیه وجود دارد، مثلاً اگر جمله (۴۲) را در نظر بگیریم می‌توانیم احتمال باز شدن سایت را در زمان آینده متصور شد، ولی این احتمال، یعنی بازگشت به حالت اولیه، در مرور جمله ۴۵ وجود ندارد به این معنا که خیار چروکیده شده (حتی با آب دادن) دوباره تر و تازه نمی‌شود.

با توجه به مطالب بیان شده فوق و بررسی نمودی افعال لکی در چارچوب مدل‌های ارائه شده، می‌توان همه نمودهای لکی را با جدول شماره ۲ خلاصه و جمع‌بندی کرد:

جدول ۲: طبقه‌بندی افعال دارای ویژگی نمودی در لکی براساس مدل کرافت

Table 2: Different types of lexical aspect in Laki dialect based on Croft's model (2012)

نمود کلی	زیرمقوله نمود	افعال
ایستا	ایستای گذرا	väz bien (باز بودن), vasta bien (بسته بودن,
		xwafjäl bien (خوشحال بودن), asabuni bien (عصبانی بودن, «قهر کردن توأم با نان»)
ایستای پایدار	ایستای پایدار	düs däſten (داشتن), zenäſten (دوست داشتن,
	اکتسابی	erä rezyain (فسوده بودن), ejkya bien (شکسته بودن swezya bien), سوخته بودن

نمود کلی	زیرمقوله نمود	فعال
ایستای پایدار ذاتی	لک زبان بودن (lak bien) مرطوب بودن (rep däſten)	
فعالیتی جهت‌دار	کاسته شدن (kam kerden) اضافه شدن (ezäf kerden)	
فعالیتی	بیخ کردن (yax kerden) گرم کردن (garm kerden)	خنک کردن (huənek kerden)
فعالیتی بدون جهت	گریستن (gerivyain) آواز (daŋ xwären)	(das gertən) رقصیدن، خواندن (həul däien) هل دادن، فلوت زدن، (belür daein)
چرخه‌ای	خانمی (hemüçil kerden)	(ورجه ورجه کردن)
حصولی	بازگشتن (vasten) باز کردن (wäz kerden)	خوشحال بودن (xwaſäl bien)
حصلوی	برداشت (hiz däen) مردن (merdən)	پژمردن (galmyäyn)
غیربازگشته	گذاشتن (eʃkyayn) شکسته شدن (näein)	عطفه (peʃmiən)
حصلوی چرخشی	نق زدن (neq däien) حیبغ زدن، کردن (varbuq daien)	نق زدن (çix kisín) حیبغ زدن، آروغ زدن (qutien)
غایتمند مستقیم	خریدن (xerien) خوردن (hwärdən) فرستادن (kel kerden)	خریدن (xerien) خوردن (hwärdən) فرستادن (kel kerden)
غایتمند	آب پز کردن (kulunən) نوشتن (nisunən)	تعمیر کردن (menei kerden) جستجو کرن (dores kerden)
غایتمند غیرمستقیم		

۵. نتیجه

این پژوهش کوشید تا به توصیف و تبیین ویژگی‌های معنایی و نحوی انواع نمود واژگانی اعم از ایستا، فعالیتی، حصولی و غایتمند در گویش لکی بپردازد. در این پژوهش، تقسیم‌بندی پژوهشگرانی چون وندر (1976)، کامری (1997)، اسمیت (1997)، روستین (2004) و فیلیپ (2009) لحاظ شد تا نهایتاً تصویری نسبتاً جامع از نمود واژگانی در گویش لکی براساس مدل کرافت (2012) ارائه شود.

براساس یافته‌های این پژوهش، افعالی چون *zenästen* «دانستن»، *düs daſtən* «دوست داشتن»، *vasta biən* «بسته بودن»، *xuwaſäl biən* «خوشحال بودن»، *erä rezyain* «فرسوده بودن» که دارای مشخصه [+ایستایی، +دیرشی و -اتمام‌پذیری] هستند در طبقه افعال ایستا در گویش لکی قرار گرفتند. مشخص شد این افعال به دلیل

یکپارچگی درونی و عدم تغییر حالت، شکل استمراری به خود نمی‌گیرند. همچنین، این افعال را نمی‌توان به صورت امری نشان داد.

در این پژوهش افعالی چون *xanien* «پرسیدن»، *girdin* «خندیدن»، *huwardən* «خوردن»، *huwyatən* «خوابیدن» و *gerivyain* «گریستن» که دارای مشخصه [-ایستایی، + دیرشی و - کرانمندی] هستند، در طبقه افعال فعالیتی جای گرفتند. این افعال متوقف می‌شوند، اما غایت و پایانی ندارند. به دلیل داشتن ویژگی [+ دیرشی] و [-ایستایی] به راحتی با قیدهای دیرشی ساده به کار می‌روند و می‌توان آن‌ها را با قیدهای ارادی به کار بست. همچنین، به دلیل داشتن ویژگی [+ پویایی] می‌توان این افعال را در جملات امری و استمراری به کار برد. همچنین، نمی‌توان این افعال را با قیدهایی که کامل شدن را می‌رسانند به کار برد. در «نمود فعالیتی مستقیم» همچون *huənek bien* «خنک شدن» بر فرایندهایی دیرشی و غیرمقید دلالت دارند که در آن حالتی اولیه قبل از شروع فعالیت از قبل وجود داشته است. مشخص شد که در این افعال، فعالیت به صورت مستقیم ادامه می‌یابد و حالت نوسانی ندارد، یعنی یک خط سیر مشخص دارد. این در حالی است که در افعال «فعالیتی غیرمستقیم» مانند *gerivyain* «گریستن» افعال نمی‌توانند به صورت مستقیم استمرار یابند.

در این پژوهش افعالی نظری *äwʃtən* «ساختن»، *nisunən* «نوشتن»، *gisunən* «روشن کردن»، *hwärdən* «خوردن» و *swezunən* «سوزاندن» - که دارای مشخصه [+ پویایی، + دیرشی و + کرانمندی] هستند - در طبقه نمود غایتمند جای گرفتند. افعال غایتمند در گویش لکی به لحاظ معنایی و نحوی دارای خصوصیات هستند که در ادامه آورده می‌شود: با قیود زمانی نامقید ناسازگارند؛ با قیدهای مکانی و زمانی مقید به سادگی ترکیب می‌شوند. با قیودی که مفهوم آغاز کردن و به اتمام رساندن داشته باشند می‌توانند ترکیب شوند. همچنین، به دلیل ویژگی پویایی این افعال، می‌توان آن‌ها را با قیدهای اختیاری یا ارادی، قیدهای غیرمستقیم دیرشی، در ساختهای امری و استمراری به کار برد که در صورت اخیر، فعل لکی با پیشوند (*ma*) ظاهر می‌شود. چنانچه فعل غایتمند دارای مراحل آغاز و تکمیل باشد، آن فعل دارای نمود غایتمند مقید است. در افعال غایتمند مستقیم، از شروع مرحله آغاز تا مرحله پایان یک فرایند، پیشرفت یکنواختی در جهت رسیدن به نتیجه وجود دارد، حال آنکه

در افعال غایتمند غیرمستقیم (برای مثال *meneı kerdən* «گشتن») مرحله میانی به صورت غیرمستقیم است، یعنی روند رسیدن به نتیجه، مستقیم و یا قابل اندازه‌گیری نیست. افعال حصولی (دستاورده) در گویش لکی دارای مشخصه [+] پویایی، - دیرشی و + اتمام‌پذیری] هستند. افعالی نظیر *merdən* «مردن»، *peʃmyain* «عطسه کردن»، *qutyanı* «رسیدن»، *vastən* «بستن» از جمله این افعال در گویش لکی هستند؛ این افعال اگرچه پویا و اتمام‌پذیرند، اما تداوم ندارند لذا از افعال غایتمند جدا و با مقوله‌ای با عنوان نمود حصولی قرار گرفته‌اند. در این پژوهش نشان داده شد که افعال حصولی در لکی با قیود زمانی نامقید به کار نمی‌روند، اما با قیود لحظه‌ای به‌طور سازگاری به کار می‌روند. این افعال، به‌دلیل داشتن ویژگی پویایی در ساختارهای امری به کار می‌روند و با افعال و قیودی که بیانگر تمام کردن و کامل کردن باشند، ناسازگارند. این در حالی است که مشخص شد در لکی افعال حصولی در ترکیب با پیشوند استمراری، نه به میانه رویداد، بلکه تنها به فاز آغازین رویداد اشاره می‌کنند.

همچنین، مشخص شد که طبقه‌بندی موقعیتی کرافت (2012) به‌دلایلی از جمله داشتن زیرگروه‌های نمودی دهگانه، لحاظ کردن همه ظرفیت‌ها و مشخصه‌های مدل‌های پیشین اعم از قبیل [+] پویایی]، [+] نهایت‌پذیری یا مقیدبودن]، [- استمراری یا دیرشی بودن] و [- مرحله‌ای] و همچنین، لحاظ کردن بعد تغییرات (q)، نسبت به سایر مدل‌های موجود، جامع‌تر و دارای کارایی بیشتری در تبیین طبقات نمود موقعیتی در گویش لکی است. نتایج این تحقیق می‌تواند راهگشای علاقه‌مندان در حوزه ارتباط بین معنی‌شناسی و نحو به‌ویژه مفهوم «نمود» به‌طور عام و «نمود واژگانی» به‌طور خاص و همچنین، علاقه‌مندان به حوزه رده‌شناسی زبان به‌ویژه علاقه‌مندان به حوزه گویش‌های غرب ایران باشد.

۶. پی‌نوشت‌ها

۱. پایگاه انتولوگ (Ethnologue: Languages of the World (www.ethnologue.com)) در آغاز پژوهش (2016) حدود دو میلیون گویشور لک را ثبت کرده بود که این حجم از ریزش در عرض کمتر از چند سال زنگ خطری بسیار جدی برای زبان‌های در معرض خطر به حساب می‌آید.
2. Croft
3. aspectual verbs

4. tense
5. mood
6. aspect
7. Bernard Comrie
8. punctual
9. ingressive/ inchoative
10. perfect
11. imperfect
12. time
13. aktionsart
14. inner aspect
15. situation aspect
16. Kenny
17. Ryle
18. states
19. activity
20. achievement
21. accomplishment
22. Emmon Bach
23. Carlota S. Smith
24. Susan Rothstein
25. John Hewson
26. Vit Bubenik
27. telicity
28. atelicity
29. semelfactive
30. absolute state
31. undirected activities
32. directed activities
33. transitory states
34. permanent inherent states
35. permanent acquired states
36. timeline
37. rest state
38. cyclic activities
39. incremental accomplishment
40. undirected accomplishment
41. incremental
42. reversible achievements
43. irreversible achievement
44. cyclic achievements
45. absolute states

- 46. prototype
- 47. volitional adverbs
- 48. incremental
- 49. reversible/ repeated achievement

۷. منابع

- ابوالحسنی‌چیمه، ز. (۱۳۹۰). انواع نمود واژگانی در افعال فارسی. ادب فارسی، ۱(۱)، ۱۰۱ - ۱۲۰.
- امان‌اللهی‌بهاروند، س. (۱۳۷۰). قوم لر: پژوهشی درباره پراکندگی جغرافیایی لرها در ایران. تهران: نشر آگاه.
- بروزگر، ح.، و کریمی‌دوستان، غ. ح. (۱۳۹۶). نمود واژگانی در افعال مرکب مشتق از صفت در زبان فارسی. پژوهش‌های زبانی، ۱، ۵۷ - ۶۱.
- چراغی، ز.، و کریمی‌دوستان، غ. ح. (۱۳۹۲). طبقه‌بندی افعال زبان فارسی براساس ساخت رویدادی و نمودی. پژوهش‌های زبانی، ۲.
- دانش پژوه، ف.، کریمی دوستان، غ. ح.، محمد ابراهیمی، ز.، و روشن، ب. (۱۳۹۲). ماهیت نمود واژگانی فعل و رابطه آن با تکواز ستاک‌ساز غیرمعلوم *rā* - در کردی سورانی. زبان‌شناسی و گویش‌های خراسان، ۸(۵)، ۵۲ - ۸۰.
- دبیرمقدم، م. (۱۳۹۲). ریه‌شناسی زبان‌های ایرانی. ۲ جلد. تهران: سمت.
- دستلان، م.، محمد ابراهیمی، ز.، مهدی بیرقدار، ر.، و روشن، ب. (۱۳۹۵). نمود در زبان فارسی: نگاهی نو بر پایه رویکرد شناختی بسط استعاری و مؤلفه‌های نمودی. جستارهای زبانی، ۷(۲)، ۶۹ - ۸۶.
- سلیمانی، آ.، و حق‌بین، ف. (۱۳۹۵). زمان دستوری و نمود در گویش لری بالاگریوه. جستارهای زبانی، ۲(۳۰)، ۲۴۵ - ۲۶۲.
- ضیامجیدی، ل.، و حق‌بین، ف. (۱۳۹۷). نمود فعل در زبان لری و گونه‌های آن. مطالعات زبان‌ها و گویش‌های غرب ایران، ۲۲، ۹۳ - ۱۱۰.
- نفرگوی‌کهن، م. (۱۳۸۹). افعال معین و نمایش نمود در زبان فارسی. ادب پژوهی، ۱۴، ۹۳ - ۱۱۰.
- ویسی‌حصار، ر. (۱۳۹۴). زمان و نمود در کردی موکریانی. مطالعات زبان‌ها و گویش‌های غرب ایران، ۱، ۱۰۱ - ۱۲۴.

- ویسی حصار، ر. (۱۳۹۶). نمود در کردی: از هستی‌شناسی تا دستور. جستارهای زبانی، ۲(۲۸)، ۱۲۰-۱۵۸.

References

- Abolhasani, Ch. Z. (2011). Lexical aspect in Persian verbs. *Persian Literature*, 1(6), 101-120. [In Persian]
- Amanollahi, S. (2004). *Qom-e Lor* [The Lori peoples]. Tehran: Āgāh Pub. [In Persian]
- Anonby, E. (2004). *Kurdish or Lori. Laki's disputed identity in the Lorestan Province of Iran*. Kurdische Studien, 4(5), 7-22.
- Barzegar, H. & Karimi Doustan, G. (2017). Lexical aspect in Persian deadjectival complex predicates. *Language Research*, 8(1), 41-57. [In Persian]
- Binnick, R. (1991). *Time and the verb: A guide to tense and aspect*. New York: Oxford University Press.
- Bach, E. (1981). On time, tense, and aspect: An essay in English metaphysics. In P. Cole (ed.), *Radical pragmatics* (pp. 63–81). New York: Academic Press.
- Cheraghi, Z. & Karimi-Doostan, G. (2014). Classification of Persian verbs based on event and aspectual. *Language Research*, 4(2), 41-60. [In Persian]
- Comrie, B. (1976). *Aspect*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Croft, W. (2010). *Verbs: Aspect and argument structure*. University of New York, Mexico Essex.
- Croft, W. (2012). *Verbs: Aspect and causal structure*. New York: Oxford.
- Croft, W. (2017). The structure of events and the structure of language. In *The new psychology of language* (pp. 67-92). Routledge.
- Dabir Moghaddam, M. (2014b). *Typology of Iranian languages*. 1st edition. Tehran: SAMT. [In Persian]
- Dahl, O. (1985). *Tense and aspect systems*. Oxford: Blackwell.
- Daneshpazhouh, F., Karimi-Dustan, G., Mohammad Ebrahimi, Z., Roshan, B.

- (2013). The nature of verb lexical aspect and its relation to-rā/rē Non-Active morpheme in Sorani Kurdish. *Journal of Linguistics & Khorasan Dialects*, 5(8), 53-80. [In Persian]
- Daneshpazhouh, F., et al. (2014). The nature of verb lexical aspect and its relation to-rā/rē Non-Active morpheme in Sorani Kurdish. *Journal of Linguistics & Khorasan Dialects*, 5(8), 53-80.
 - Dastlan M, Mohammadebrahimi Z, Mehdi Beyraghdar R, Rovshan B. (2016). Aspect in Persian; a new perspective based on the cognitive metaphorical extension approach and aspectual features. *Language Related Research*. 7 (3) :69-86. [In Persian]
 - Dowty, David .R. (1972). *Studies in the logic of verb aspect and time reference in English*. Ph. D disseretation, University of Texas and Austin.
 - Filip, H. (2009). *Aspectual class and aktionsart*. Retrievable in: https://www.researchgate.net/profile/Hana_Filip/publication/277815591_48_Aspectual_class_and_Aktionsart/links/576a97e508ae6e7727808ac2.pdf
 - Filip, H. (2012). Lexical aspect. *The Oxford handbook of tense and aspect*, 721-751.
 - Frawley, W. (2003). *International encyclopedia of linguistics*: 4-Volume Set (Vol. 1).
 - Hewson, J. & Bubenik .V. (1997). *Tense and Aspect in Indo-European Languages*. Amesterdam/Philadelphia: John Benjamin.
 - Holt, J. (1943). *Etudes d'aspectActaJutlandica* 15.2. Kobenhavn: Universitetsforlaget Aarhus enjarmunksgaard.
 - Kenny, A. (2003). *Action, emotion and will*. Psychology Press.
 - Löbner, S. (2013). *Understanding semantics*. 2nd edition. London & New York: Routledge Publication.
 - NaghzguyeKohan, M. (2010). Auxiliary verbs and aspect marking in Persian. *Adab Pazhuhi (Literary Reasearch)*,93-110. [In Persian]

- Rothstein, S. (2004). *Structuring events: A Study in the semantics of lexical aspect*. Oxford: Blackwell.
- Ryle, G. (2009). *The concept of mind*. Routledge.
- Sasse, H. J. (1991). Aspect and aktionsart: a reconciliation. *Belgian Journal of Linguistics*, 6(1), 31-45.
- Schmitt, R. (Ed.). (1989). *Compendium linguarum iranicarum*. Reichert Verlag.
- Smith, C. (1997). *The parameter of aspect*. Dordrecht: Kluwer.
- Soleymani, A & Haghbin, F. (2016). Tense and aspect in Bala-Gueriveh Lori. *Language Related Research*. 2(30), 245-262. [In Persian]
- Taleghani, A. (2006). *The Interaction of modality, aspect and negation in Persian*. Amsterdam: John Benjamins.
- Tallerman, M. (2011). *Understanding syntax*. 3rd. edition. London: Hodder Education Co.
- Veisi Hasar, R. (2015). Tense and aspect in Kurdish, *Journal of Western Iranian Languages and Dialects*. 2(8), 124-101. [In Persian]
- Veisi Hasar, R. (2017). Aspect in Kurdish: From ontology to grammar. *Language Related Research*. 8(3), 135-158. [In Persian]
- Vendler, Z. (1957). Verbs and times. *The Philosophical Review*, 143-160.
- Windfuhr, L. Gernot (2009). *The Iranian languages*, Routledge.
- Ziamajidi, L. & Haghbin, F. (2018). Aspectual system in Lori and its dialects. *Journal of Western Iranian Languages and Dialects*. 6(22), 93-110. [In Persian]